

Ipaalam ang inyong saloobin bago mag-Setyembre 9, 2022.

Pinag-iisipan ng Mie Board of Education kung magpapatayo ng panggabing junior high school sa Mie. Ang talatanungang ito ay gagamitin reference sa pagpapatayo ng pang-gabing junior high school para sa mga kabataang nais mag-aral sa gabi. Gamit ang postcard o internet sa pagsagot, ipaalam sa amin ang inyong saloobin. Hinihiling namin ang inyong kooperasyon.

Ang inyong sagot ay gagamitin lamang para sa programa ng pang-gabing junior high school.

Magkapareho ang PANG-GABING JUNIOR HIGH SCHOOL at pang-umagang junior high school. Nag-aalok ang PAARALAN ng klase sa gabi.

Sa buong bansa, may 40 na paaralan para sa pang-gabing junior high school.
Subalit wala pa ito sa Mie.

Inaalok ito sa mga kabataang may edad 15 pataas pagpasok ng bagong school year (Abril 1) at

- Hindi naging sapat ang pag-aaral sa elementary at junior high school dahil sa personal na kadahilanan.
- Mga dayuhang hindi nakatapos ng junior high school sa sariling bansa at nais magpatuloy sa senior high school.

- Walang babayaranang tuition fee.
- Araw-araw ang klase 5 beses isang linggo.
- Katulad sa pang-umagang junior high school, pareho din textbook na gagamitin.
- Ang magtuturo ay mga lisensyadong guro.
- Sa oras na matapos ang lahat ng kurikulum, maituturing itong nakapagtapos ng junior high school.

Schedule sa pang-gabing klase	
17:45~	Class activity (10 minutes)
17:55~	1 st period (40 minutes)
18:40~	2 nd period (40 minutes)
19:30~	3 rd period (40 minutes)
20:15~	4 th period (40 minutes)
20:55~	Oras ng uwian

【Para sa mga katanungan, makipag-ugnayan sa】 Mie Board of Education Elementary and Junior High School Division

〒514-8570 津市広明町13番地 Tsu shi Komei cho 13

電話：059-224-2963 FAX：059-224-3023

E-mail：gakokyo@pref.mie.lg.jp

以下の質問についてお答えください。
こちらからも回答いただけます。
Mangyaring sagutin ang mga sumusunod
na katanungan.
Maaring ding gamitin ang QR Code
sa pagsagot.



1. あなたは、自分が暮らしている三重県に夜間中学があったら、入学して、学びたいと思いますか。Kung sakali magkakaroon ng pang-gabing junior high school sa tinitirhang mong lugar, nais mo bang mag-aral at magpatata?
() 入学して、学びたい Nais kong magpatata at mag-aral.
() 学びたいと思わない Wala akong balak na magpatata

(sa likod)

2. 夜間中学では、どのような勉強をしたいと思いますか。いくつ選んでもかまいません。Anong gustong mong pag-aralan sa pang-gabing junior high School? Piliin kahit ilan.
() Kokugo (Japanese) () Social Studies () Math
() Science () Music () Art () Health & PE () Technology & HE () English

(nasa likod)

※ 回答は、おひとり様1回だけお願いします。
Hinihiling na isang beses lamang ang pagsagot para sa isang tao.

SA TAONG 2021 AT 2022 ASPETO NG MIE "NIGHT

CLASS HANDS-ON CLASSROOM" 「Manamie」

みえ夜間学級体験教室「まなみえ」の様子(/令和3年度、令和4年度)

Mga komento ng mga kabataang lumahok sa panggabing pag-aaral.



Aking naisagawa ang unang hakbang sa aking pag-aaral. Masaya ako na sama-sama na mag-isip at matutunan ang mga bagay na hindi nauunawaan ng isa't-isa.

Natuto ako ng dahan-dahan at nauunawaan ko ang mga eksplanasyon maging sa wikang Hapon.

❖ Malugod namin na inaanyayahan ang mga kabataan na may interes para sa "hands-on class" 「Manamie」 sa Setyembre.
Para sa karagdagang impormasyon, mangyaring makipag-ugnayan sa kagawaran o sangay ng Edukasyon ng Elementary at Junior High School.

Para sa 「Manamie」 gamitin ang QR code na ito.



Alam mo ba ang benepisyo ng panggabing pag-aaral para sa Junior haiskul?

Nabago ang aking sarili · Akala ko ay hanggang dito na lang ako · Masaya ako na may lugar akong mapag-aaralan.

Panggabing pag-aaral sa Junior High ng Ministry of Sports, Science and Technology
Ito ang homepage → → → → →



I-search ang [yakan chugaku/夜間中学]
<Pagpili sa pangalan ng lungsod /bayan>

- ① Kuwana-shi ② Kisosaki-cho ③ Inabe-shi ④ Toin-cho
- ⑤ Yokkaichi-shi ⑥ Komono-cho ⑦ Asahi-cho ⑧ Kawagoe-cho
- ⑨ Suzuka-shi ⑩ Kameyama-shi ⑪ Tsu-shi ⑫ Matsusaka-shi
- ⑬ Taki-cho ⑭ Meiwa-cho ⑮ Odai-cho ⑯ Taiki-cho
- ⑰ Watarai-cho ⑱ Tamaki-cho ⑲ Minami Ise-cho ⑳ Ise-shi
- ㉑ Toba-shi ㉒ Shima-shi ㉓ Iga-shi ㉔ Nabari-shi
- ㉕ Owase-shi ㉖ Kihoku-cho ㉗ Kumano-shi ㉘ Mihama-cho
- ㉙ Kiho-cho ㉚ Sa labas ng Prefecture

<Mangyari na pumili ng natapos na pinag-aralang iskwelahan.>

- ①Elementary ② Junior High School ③ Senior High School
- ④ Japan University、 Technical Colleges、 Vocational Schools
- ⑤Foreign Schools & International Schools
- ⑥Walang pinasukan na anumang paaralan
- ⑦ At iba pa, isulat ng detalyado.

3. あなたの年齢にあてはまるものに○をつけてください。

Mangyaring bilugan ang naaangkop sa iyong edad.

() 10代 () 20代 () 30代
() 40代 () 50代 () 60代
() 70代 () 80代以上

4. Mangyari na piliin ang lugar na kung saan ikaw ay kasalukuyang nakatira pangalan ng city/town, saan nagtatrabaho mula sa <options para sa pangalan ng city/town> sa kaliwa, isulat ang numero. Iwanang blanko kung hindi nagtatrabaho. あなたが、現在住んでいる地域と勤務地の市町名を、左の<市町名の選択肢>から選び、番号をかいてください。動めていない場合は、空欄でかまいません。

住んでいる地域/Rehiyon kung saan nakatira ()

勤務先の市町名/Pangalan ng lungsod/bayan na kung saan nagtatrabaho. ()

5. あなたが最後に卒業した学校は、日本の学校ですか、外国の学校(母国の学校等)ですか。あてはまる方に○をつけてください。

Mangyari na bilugan ang naaangkop para sa iyo.

Saan ka huling nagtapos ng pag-aaral, sa Japan o sa isang banyagang paaralan (tulad ng isang paaralan sa sariling bansa)?

() 日本の学校/Japanese School () 外国の学校/Foreign School
() 学校には通っていない /Walang pinasukang paaralan () その他/At iba pa.

6. あなたが最後に卒業した学校の校種を左の<卒業した学校の選択肢>から選び番号をかいてください。Mangyari na piliin ang uri ng paaralang huling nagtapos sa <piliin ang paaralan na iyong pinagtapusan> ()
*その他/At iba pa ()

7. 夜間中学について、御意見や入学にあたって不安なことなどがあれば、御自由におかきください。 Kung sakali na mayroon kang anumang mga katanungan o alalahanin tungkol sa pagpasok sa panggabing pag-aaral ng junior high school, mangyaring huwag mag-atubiling isulat sa ibaba.

[]

御協力いただき、ありがとうございました。Maraming salamat sa inyong pakikiisa.